

IT'S A LONG WAY TO TIPERRALY (B.V.)

X: ¿Tan melancólica Alicia?

A: Es que oyendo este disco, recuerdo a Johnny, quizás en éstos momentos esté cantando esto mismo, en Africa ardiente o en el brumoso Londres. El me dijo que cada vez que entonara el "~~It's a long way to Tiperrary~~", me recordaría.

(S.V.)(Its a long way to Tiperrary) (B.V.)

A: ¡Cómo te vá Johnny! Cada vez estás llegando más retrasado. ¡Te debiera dar vergüenza! Tu noviecita te espéra anhelante y tú haciéndote esperar.

Johnny: Perdona, pero me retrasé en una diligencia.

A: ¿A dónde me llevarás hoy? Para salir contigo hoy, voy a estrenar este bolero de pieles que mi papa me regaló.

J: Hoy no saldremos, Alicia. Nos quedaremos aquí conversando, <sup>N</sup>setados en la terraza y mirando la luna, tal cual lo hacíamos cuando principiô lo nuestro.

A: Bien, si tú lo deseas...Dejaré para otra ocasión el estreno de bolero de pieles.

(S.V.)(It's a long way to Tiperraly) (B.V.)

A: ¿Qué te sucede? Hace un cuarto de hora que nos hemos ~~msentado~~ sentado en la terraza y no has pronunciado ni una palabra.

J: Estaba recordando, justamente pensaba ahora en aquella noche del baile con que celebrabas tus 18 años. ¿Recuerdas que tartamudeé al decirte que te quería.

A: Y yo como enrojecí cuando te dije que también te amaba.

J: ¡Qué hermoso! Yo pasaría la vida recordando aquello, sin embargo...

A: ¿Sin embargo qué?

J: La vida, Alicia, no es una sucesión de sueños, ni mucho menos de recuerdos. La vida es una constante serie de realidades, de obligaciones, con nuestros semejantes, nuestra patria e incluso nosotros mismos.

A: A tí te pasa algo, Johnny. Nunca antes me habías hablado así. Vamos, Johnny, cuéntale a tu novia qué te sucede.

J: No es nada. Quizás lo único que me suceda es que me sienta algo culpable.

A: ¿Culpable de qué, Johnny?

J: De estar aquí, confortablemente sentado, tomado de la mano de mi ado-

rable novia y mirando la luna, mientras que a cada momento llégan hasta mí, noticias de los sufrimientos, que en <sup>la guerra</sup> Europa, pasan mis compatriotas.

A: ¡Johny! ¿No querrás irte?

J: Lo he pensado mucho, Alicia, y he resuelto que no puedo permanecer indiferente, aquí en <sup>sur</sup> América, mientras mi patria entera sufre privaciones para alcanzar la victoria. Es preciso que como <sup>monteamericano</sup> inglés, yo me sume al esfuerzo colectivo de <sup>EEUU</sup> Inglaterra.

A: ¿Y nosotros, Johny? ¿Y nuestra casita, aquella que ya hemos construido en la imaginación, la que servirá de marco a nuestra felicidad. Nuestra gran felicidad.

J: ¿Crees que es honesto pensar en nuestra felicidad, habiendo de por medio la felicidad de un mundo.

A: Hablas como si fueras tú quién decidirás la victoria.

J: No, Alicia. Bien sé que no seré yo quién decida la victoria, pero sé que quienes decidirán la gran victoria, serán todos los <sup>noamericanos</sup> ~~ingleses~~ que como yo, están diseminados por el mundo y no pueden desoir el llamado de la ~~suavísima~~ patria.

A: Entonces... Ya lo has decidido.

J: Sí, Alicia, los dados están echados. Dentro de una semana estaré en viaje rumbo a la guerra y quizás dentro de un mes estaré, Dios sabe donde, cumpliendo mi deber de <sup>americano</sup> inglés y entonces les contaré a mis compañeros: En Chile yo tengo una novia, que aguardo mi regreso. Es rubia y tiene los ojos verdes. <sup>mis lindos del mundo</sup>

A: ( emocionada ) ¡Johny!

J: ... Y cuando yendo al combate la tropa entone el <sup>God bless to América</sup> ~~It's a long way to~~ Tiperraly, mi pensamiento estará contigo y ~~me diré~~

~~It's a long way to Chile~~

~~to the sweetest girl I know...~~

Pero después <sup>de</sup> terminada la guerra, volveré a tí, y entonces si que construiremos nuestra casita y entonces si que seremos felices.

A: ( emocionada ) Sí, Johny, haces bién en irte, perdona si con egóismo en un principio me molestés, pero cuando el amor es grande, hien lo sabes tú, no quisiéramos separarnos nunca del ser amado. Anda Johny, tu patria te espera y yo desde aquí te esperaré y rezaré por tí.

S.V. " IT'S A LONG WAY TO TIPERRALY "